

Vehicle Gateway

CBL-VG-BIZU

INSTALL GUIDE

GUIDE D'INSTALLATION

INSTALLATIONSANLEITUNG

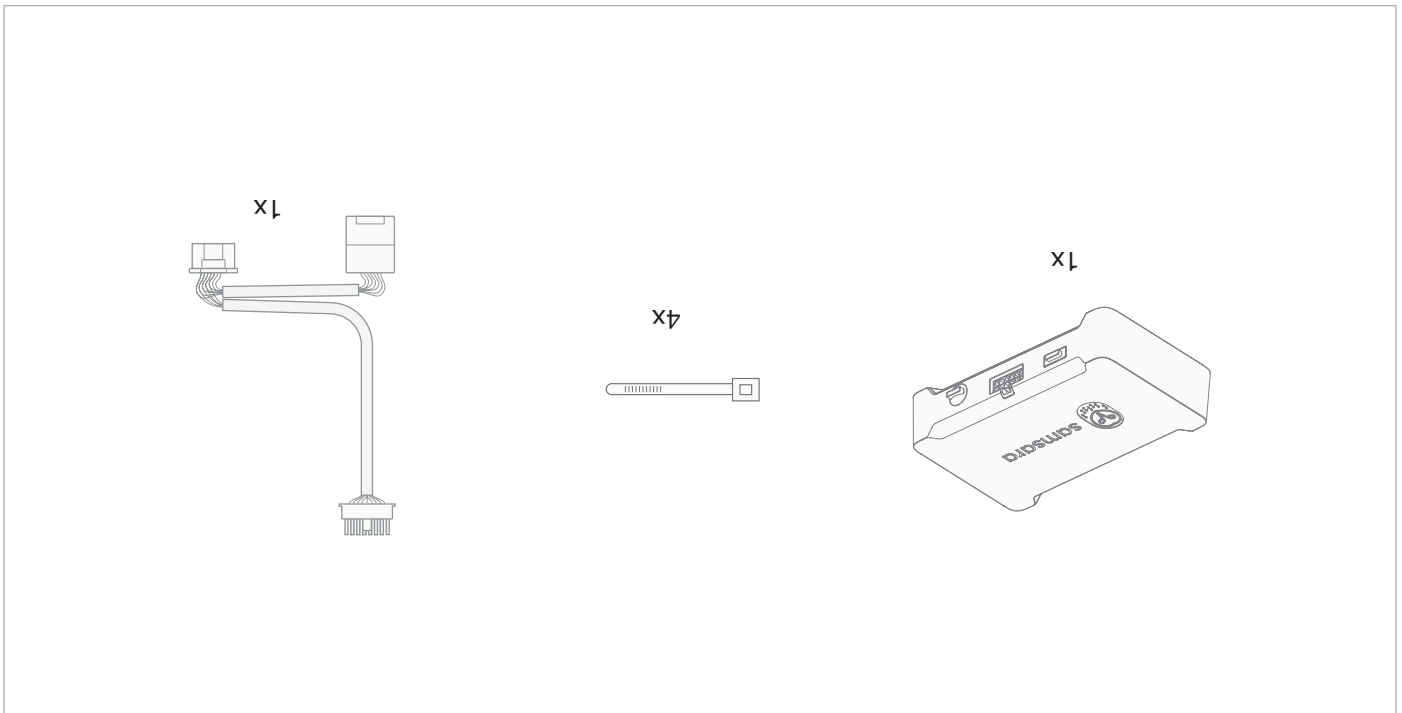
GUÍA DE INSTALACIÓN

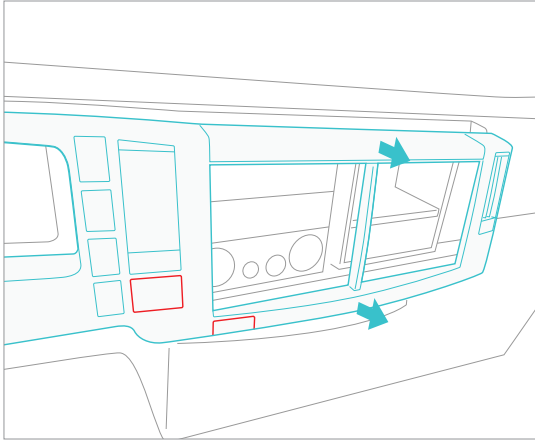
GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

INSTALLATIEGIDS

samsara.com/support

BC



1**EN**

Remove the dashboard cover. Once removed, disconnect the hazard light connector.

FR

Retirez le cache du tableau de bord. Déconnectez ensuite le connecteur des feux de détresse.

DE

Entfernen Sie die Abdeckung des Armaturenbretts. Ziehen Sie anschließend den Stecker der Warnblinkanlage ab.

ES

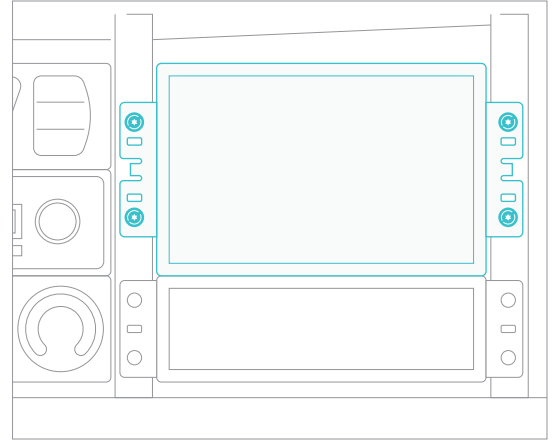
Retire la cubierta del tablero. A continuación, desconecte el conector de las luces de emergencia.

IT

Rimuovere la copertura del cruscotto. Una volta fatto, scollegare il connettore della luce di emergenza.

NL

Verwijder de dashboardkap. Maak daarna de connector van de alarmknipperlichten los.

2**EN**

Remove the Torx T25 screws and the DIN pocket.

FR

Retirez les vis Torx T25 et le casier DIN.

DE

Entfernen Sie die T25 Torx-Schrauben und das DIN-Fach.

ES

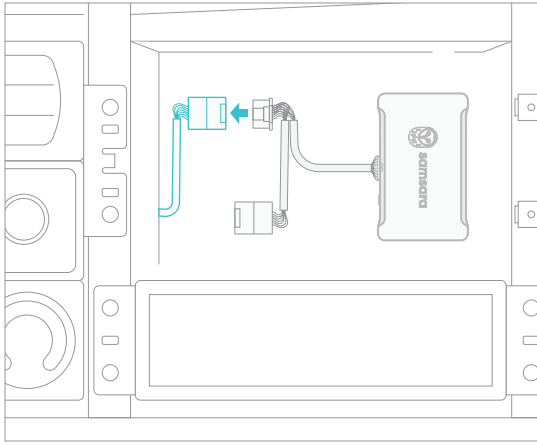
Retire los tornillos T25 Torx y el cajón de almacenamiento DIN.

IT

Rimuovere le viti T25 Torx e la plancia per autoradio.

NL

Verwijder de T25 Torx-schroeven en het DIN-vak.

3

EN Connect Samsara CBL-VG-BIZU to the J1939 connector.

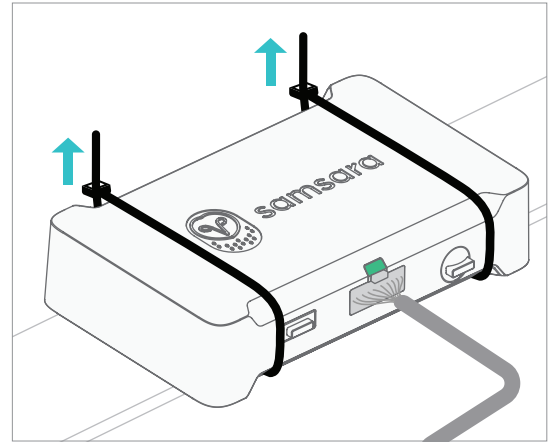
FR Connectez le boîtier CBL-VG-BIZU au connecteur J1939.

DE Verbinden Sie das Samsara CBL-VG-BIZU mit dem J1939-Stecker.

ES Conecte el CBL-VG-BIZU de Samsara al conector J1939.

IT Collegare il CBL-VG-BIZU Samsara al connettore J1939.

NL Sluit de Samsara CBL-VG-BIZU aan op de J1939-connector.

4

EN Secure the vehicle gateway using zip ties or VHB. LED will light up green when connected. This may take 1-3 minutes.

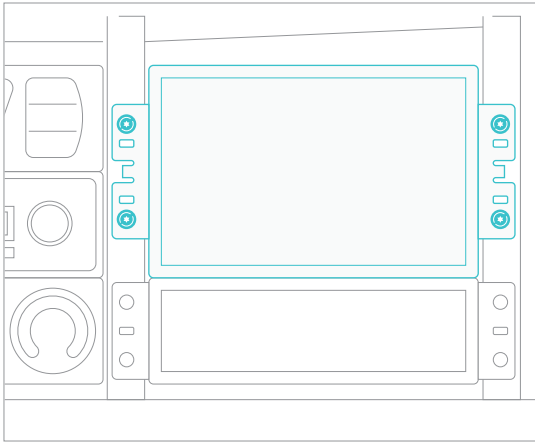
FR Fixez le boîtier télématique du véhicule à l'aide des colliers de serrage ou d'une bande adhésive VHB. Le voyant DEL devient vert lorsque le boîtier est connecté. Cette opération peut prendre entre 1 et 3 minutes.

DE Sichern Sie das Fahrzeug-Gateway mit Kabelbindern oder einem VHB-Klebeband. Bei erfolgreicher Verbindung leuchtet die LED grün auf. Das kann 1-3 Minuten dauern.

ES Sujete el terminal telemático del vehículo con bridas o tiras VHB. El LED se encenderá de color verde cuando se haya establecido la conexión. Esto puede tardar de 1 a 3 minutos.

IT Fissare il gateway per veicoli servendosi di fascette o nastro VHB. A connessione avvenuta, la spia LED diventerà verde. Potrebbero volerci da 1 a 3 minuti.

NL Zet de vehicle gateway vast met kabelbinders of VHB. De led licht groen op als de verbinding tot stand is gebracht. Dat kan 1-3 minuten duren.

5**EN**

Reinstall the DIN pocket and secure the Torx screws.

FR

Réinstallez le casier DIN puis vissez les vis Torx.

DE

Setzen Sie das DIN-Fach erneut ein und befestigen Sie die Torx-Schrauben.

ES

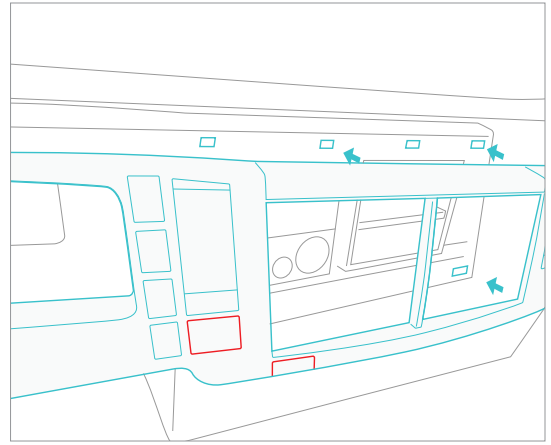
Vuelva a instalar el cajón de almacenamiento DIN y coloque nuevamente los tornillos Torx.

IT

Installare nuovamente la plancia per autoradio e avvitare le viti Torx.

NL

Plaats het DIN-vak terug en draai de Torx-schroeven vast.

6**EN**

Reinstall the dashboard cover and reconnect the hazard lights connector.

FR

Remplacez le cache du tableau de bord et reconnectez le connecteur des feux de détresse.

DE

Bringen Sie die Abdeckung des Armaturenbretts erneut an und schließen Sie den Anschluss der Warnblinkanlage wieder an.

ES

Vuelva a colocar la cubierta del tablero y conecte nuevamente el cable de las luces de emergencia.

IT

Installare nuovamente la copertura del cruscotto e ricollegare il connettore della luce di emergenza.

NL

Plaats de dashboardkap terug en sluit de connector van de alarmknipperlichten weer aan.